



International Coffee Organization
Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

WP Board 1025/07

19 enero 2007
Original: inglés

C

Junta Ejecutiva
263^a serie de reuniones
24 y 26 enero 2007
Londres, Inglaterra

**Informe sobre los progresos realizados
en la ejecución del Programa de
Mejora de la Calidad del Café –
Enero 2007**

Antecedentes

1. El fomento de la calidad como medio de realzar la sostenibilidad de la economía cafetera mediante el aumento del consumo, la adición de valor y la satisfacción del consumidor es un objetivo primordial del Programa de Mejora de la Calidad del Café (véase el documento ICC-90-9). Los Miembros exportadores e importadores han continuado su compromiso de mejorar la calidad mediante ese Programa, que fue adoptado en su forma actual cuando el Consejo aprobó la Resolución Número 420 en mayo de 2004.
2. De conformidad con la citada Resolución se pide a los Miembros exportadores que, si así lo desean, indiquen en la casilla 17 de todos los certificados de origen expedidos a partir del 1 de junio de 2004 información acerca de la calidad del café que exportan, con referencia a defectos y contenido de humedad. Eso hace posible que la Organización, basándose en los datos recibidos, pueda vigilar el nivel de observancia de las normas óptimas.
3. Este documento ofrece información, referida al año cafetero 2005/06 (octubre de 2005 a septiembre de 2006) acerca de las clasificaciones del Robusta en la Bolsa Internacional de Futuros y Opciones de Londres (LIFFE) y de las clasificaciones del Contrato “C” de la Cámara de Comercio de Nueva York (NYBOT). Ofrece también información, basándose en los datos obtenidos de los certificados de origen, acerca de los progresos realizados en la ejecución del Programa de Mejora de la Calidad del Café en virtud de lo dispuesto en la Resolución Número 420 por los países Miembros exportadores en ese mismo período, así como también, en la medida de lo posible, en anteriores años cafeteros, para fines de comparación. El informe anterior sobre el Programa de Mejora de la Calidad del Café figura en el documento WP-Board 1011/06.

Medidas que se solicitan

Se pide a la Junta Ejecutiva que tome nota de este informe.

INFORME SOBRE LOS PROGRESOS REALIZADOS EN LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE MEJORA DE LA CALIDAD DEL CAFÉ ENERO DE 2007

1. A raíz de la aprobación de la Resolución Número 420 por el Consejo, se ha pedido a los Miembros exportadores que, con carácter voluntario, faciliten información en los certificados de origen acerca de la calidad de sus exportaciones de café verde. La Organización ha venido observando la información recibida de esos Miembros acerca de todas las exportaciones que han tenido lugar a partir del 1 de junio de 2004, fecha en que la Resolución entró en vigor. El presente informe se centra en la información relativa a envíos realizados en el año cafetero 2005/06 (octubre de 2005 a septiembre de 2006), que puede variar entre los distintos países con arreglo a los datos recibidos. Se facilitan también algunos datos estadísticos obtenidos a partir de junio de 2004, cuando la Resolución entró en vigor, para que se pueda evaluar el avance logrado en la aplicación de ésta.

2. Con posterioridad al anterior informe sobre este asunto, Malawi es el país que más recientemente aplica la Resolución Número 420. Son ahora 25 los Miembros exportadores que han informado a la Organización acerca de la calidad de sus exportaciones de café verde a partir de la fecha en que comenzó a aplicarse la Resolución en sus países. Esos Miembros son: Angola, Bolivia, Brasil, Burundi, Camerún, Colombia, República Democrática del Congo, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Etiopía, Filipinas, Guatemala, Honduras, India, Jamaica, Malawi, México, Nicaragua, Papúa Nueva Guinea, República Dominicana, Rwanda, Tanzania, Togo y Zambia. En el Anexo I y en el Anexo II figuran pormenores, en volumen y porcentaje equivalente, de todas las exportaciones de café verde que cumplen lo dispuesto en la Resolución Número 420, desglosadas en Arábica y Robusta, respectivamente. Cabe señalar que, en el período que abarca este informe, puede que no se hayan recibido datos de todos los Miembros exportadores enumerados. En el Gráfico 1 se indica el avance logrado en cuanto a participación en el Programa desde su vigencia inicial en octubre de 2002 (Resolución Número 407)¹.

3. En el Gráfico 2 se indica el volumen total de café verde exportado por todos los países exportadores desde 2003/04 hasta 2005/06, según resulta de los certificados de origen recibidos por la Organización, y se compara con el volumen de café verde que fue exportado con plena observancia de las normas de calidad (clasificado como “S”) y también con el café cuya calidad no se especificó. Se observa una continua mejora del porcentaje de café clasificado como “S” dentro del total exportado, que fue del 31,6%, en 2003/04, del 69,2%, en 2004/05, y del 73,1% en 2005/06.

¹ La Resolución Número 420 estableció algunas prescripciones más específicas, aunque de cumplimiento voluntario.

4. La Organización sigue vigilando las clasificaciones diarias del café Robusta que llevó a cabo LIFFE desde abril de 2001 en la mayoría de los puertos europeos. En el Anexo III figura un resumen de esas clasificaciones – café clasificado por LIFFE en los tipos 3, 4 y de calidad no aceptable, con arreglo a su sistema de clasificación, que se juzga que está por debajo de las normas óptimas de la OIC – , por puerto y por origen, en 2005/06. El volumen de café clasificado por LIFFE que se juzgó que no respondía a las normas óptimas de la Resolución Número 420 en ese período fue de 1,49 millones de sacos. De ese total, más del 53% falló en el análisis de clasificación en Amberes y más del 72% fue producido en Viet Nam. Ese volumen, comparado con los 1,88 millones de sacos que fallaron en la clasificación en 2004/05, representa un descenso de un poco más del 20% con respecto a ese año. En el Gráfico 3 se indica el volumen de café clasificado por LIFFE (con los grados 0, 3 y 4) desde el año cafetero 2002/03 al año cafetero 2005/06. Se aprecia también ahí un continuo descenso de las calidades inferiores.

5. En las páginas de Internet de la Cámara de Comercio de Nueva York (NYBOT) se facilitan informes periódicos acerca de las clasificaciones del café del Contrato “C”, que muestran el resumen mensual y los resultados del año hasta la fecha sobre el café aprobado o no, por origen. El café que ha sido clasificado y no aprobado puede ser presentado a una clasificación de apelación por taza, color, graduación y otras imperfecciones tales como olor y tamaño del grano. Los informes indican que, en el año cafetero 2005/06, más del 80% del café clasificado por NYBOT (81% en la clasificación primera y un 19% adicional en la apelación) tuvo éxito en el análisis de clasificación. Véase el Anexo IV para más pormenores.

6. En el año cafetero 2005/06 el volumen de café verde exportado por los 25 Miembros que aplican la Resolución se cifró en 54,4 millones de sacos, total integrado por más de 49,8 millones de sacos de Arábica (un poco menos del 92%) y cerca de 4,6 millones de sacos de Robusta (más del 8%). Dentro del total, se encontraban en plena observancia de la Resolución 51,9 millones de sacos (más del 95%), desglosados en 47,8 millones de sacos de Arábica y 4,1 millones de Robusta. El volumen total exportado por esos 25 Miembros exportadores en 2005/06 equivale a más del 66% de las exportaciones de café verde de todos los países exportadores.

7. Las cifras relativas a las exportaciones de Robusta siguen causando alguna preocupación, aún cuando la disminución del café clasificado como de calidad inferior por LIFFE resulta esperanzadora. La Organización seguirá vigilando las clasificaciones de LIFFE y de NYBOT así como la observancia de lo dispuesto en la Resolución Número 420 por los Miembros exportadores, basándose en los datos obtenidos de los certificados de origen.

Exports of all green coffee classified in accordance with Resolution number 420
Coffee year 2005/06
Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Angola	3 840	1 800	1 155	300	0	585
Brazil	22 333 717	22 186 836	126 807	0	0	20 074
Burundi	3 678	0	0	0	0	3 678
Cameroon	490 066	443 957	0	0	0	46 109
Colombia	9 205 316	9 203 654	0	0	0	1 662
Congo, Dem. Rep. of	67 528	50 250	600	0	0	16 678
Costa Rica	1 042 832	991 792	0	2 826	0	48 214
Dominican Republic	56 813	56 813	0	0	0	0
Ecuador	378 328	289 686	0	0	0	88 643
El Salvador	1 269 482	1 214 121	39 756	7 476	6 864	1 265
Ethiopia	2 530 796	2 530 796	0	0	0	0
Guatemala	3 344 031	3 344 031	0	0	0	0
Honduras	2 928 560	2 880 186	25 323	0	0	23 052
India	3 079 685	2 950 510	127 895	0	0	1 280
Jamaica	17 770	17 770	0	0	0	0
Malawi	20 115	3 415	0	0	0	16 700
Mexico	1 836 218	1 836 218	0	0	0	0
Nicaragua	1 362 402	1 361 453	0	0	633	316
Papua New Guinea	993 256	971 065	22 191	0	0	0
Philippines	2 741	2 741	0	0	0	0
Rwanda	61 263	59 023	2 240	0	0	0
Tanzania	655 043	654 133	0	0	0	910
Togo	126 393	113 579	0	0	0	12 814
Zambia	95 928	95 928	0	0	0	0
Total	51 905 801	51 259 757	345 967	10 602	7 497	281 980
% of each classification in Total	100.00	98.76	0.67	0.02	0.01	0.54
Percentage share						
Exporting country / Origin	Share in total	% of "S" in total by origin	% of "XD" in total by origin	% of "XM" in total by origin	% of "XDM" in total by origin	% of Unspecified in total by origin
Angola	0.01	46.88	30.08	7.81	0.00	15.23
Brazil	43.03	99.34	0.57	0.00	0.00	0.09
Cameroon	0.94	90.59	0.00	0.00	0.00	9.41
Colombia	17.73	99.98	0.00	0.00	0.00	0.02
Congo, Dem. Rep. of	0.13	74.41	0.89	0.00	0.00	24.70
Costa Rica	2.01	95.11	0.00	0.27	0.00	4.62
Dominican Republic	0.11	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Ecuador	0.73	76.57	0.00	0.00	0.00	23.43
El Salvador	2.45	95.64	3.13	0.59	0.54	0.10
Ethiopia	4.88	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Guatemala	6.44	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Honduras	5.64	98.35	0.86	0.00	0.00	0.79
India	5.93	95.81	4.15	0.00	0.00	0.04
Jamaica	0.03	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Malawi	0.04	19.22	0.00	0.00	0.00	93.98
Mexico	3.54	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Nicaragua	2.62	99.93	0.00	0.00	0.05	0.02
Papua New Guinea	1.91	97.77	2.23	0.00	0.00	0.00
Philippines	0.01	99.99	0.00	0.00	0.00	0.00
Rwanda	0.13	96.34	3.66	0.00	0.00	0.00
Tanzania	1.26	99.86	0.00	0.00	0.00	0.14
Togo	0.24	89.86	0.00	0.00	0.00	10.14
Zambia	0.18	100.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Total	100.00					

Exports of green Arabica coffee classified in accordance with Resolution number 420

Coffee year 2005/06

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Brazil	21 322 483	21 180 332	126 807	0	0	15 344
Burundi	3 678	0	0	0	0	3 678
Cameroon	62 443	52 051	0	0	0	10 392
Colombia	9 205 316	9 203 654	0	0	0	1 662
Congo, Dem. Rep. of	36 510	33 970	0	0	0	2 540
Costa Rica	1 042 832	991 792	0	2 826	0	48 214
Dominican Republic	56 813	56 813	0	0	0	0
Ecuador	151 587	138 573	0	0	0	13 014
El Salvador	1 269 482	1 214 121	39 756	7 476	6 864	1 265
Ethiopia	2 530 796	2 530 796	0	0	0	0
Guatemala	3 328 919	3 328 919	0	0	0	0
Honduras	2 928 560	2 880 186	25 323	0	0	23 052
India	1 056 918	928 743	126 895	0	0	1 280
Jamaica	17 770	17 770	0	0	0	0
Malawi	20 115	3 415	0	0	0	16 700
Mexico	1 796 646	1 796 646	0	0	0	0
Nicaragua	1 362 402	1 361 453	0	0	633	316
Papua New Guinea	989 819	967 628	22 191	0	0	0
Rwanda	61 263	59 023	2 240	0	0	0
Tanzania	448 501	447 901	0	0	0	600
Zambia	95 928	95 928	0	0	0	0
Total	47 788 781	47 289 713	343 212	10 302	7 497	138 057
% in each classification in Total	100.00	98.96	0.72	0.02	0.02	0.29

Exports of green Robusta coffee classified in accordance with Resolution number 420

Coffee year 2005/06

Volume (60-kg bags)

Exporting country / Origin	Total exports of green coffee	Full compliance "S"	Below defect target "XD"	Below moisture target "XM"	Below moisture & defect targets "XDM"	Unspecified
Angola	3 840	1 800	1 155	300	0	585
Brazil	1 011 234	1 006 504	0	0	0	4 730
Cameroon	427 623	391 906	0	0	0	35 718
Congo, Dem. Rep. of	31 018	16 280	600	0	0	14 138
Ecuador	226 741	151 113	0	0	0	75 628
Guatemala	15 112	15 112	0	0	0	0
India	2 022 768	2 021 768	1 000	0	0	0
Mexico	39 572	39 572	0	0	0	0
Papua New Guinea	3 438	3 438	0	0	0	0
Philippines	2 741	2 741	0	0	0	0
Tanzania	206 542	206 232	0	0	0	310
Togo	126 393	113 579	0	0	0	12 813
Total	4 117 022	3 970 045	2 755	300	0	143 922
% in each classification in Total	100.00	96.43	0.07	0.01	0.00	3.50

Quarter (all)	(All)
Grade (0, 3 and 4)	(All)

**Volume of Robusta coffee gradings by LIFFE
by country of origin and by port of discharge
Coffee year 2005/06**

Country of origin	Port of discharge										Grand Total	% share by origin
	Amsterdam	Antwerp	Barcelona	Bremen	Genoa	Hamburg	Le Havre	London	Rotterdam	Trieste		
Brazil	0	15 250	0	0	29 417	0	0	4 000	0	31 917	80 583	5.42
Cameroon	0	7 083	3 250	0	2 333	167	6 583	83	0	2 667	22 167	1.49
Congo, Dem. Rep. of	0	0	0	0	500	0	0	0	0	0	500	0.03
Cote d'Ivoire	15 833	43 000	1 167	0	11 583	167	33 667	0	0	3 083	108 500	7.30
Ghana	0	3 000	0	0	0	0	917	0	0	1 167	5 083	0.34
Guinea	0	28 583	0	0	6 250	6 917	0	0	0	17 917	59 667	4.02
India	0	2 500	0	0	0	1 167	0	0	0	1 333	5 000	0.34
Indonesia	0	667	0	0	0	2 583	0	0	0	1 333	4 583	0.31
Liberia	0	0	0	0	0	83	0	0	0	0	83	0.01
Madagascar	0	19 250	4 417	83	0	1 167	3 500	0	0	0	28 417	1.91
Nigeria	0	333	0	0	0	0	0	0	0	0	333	0.02
Sierra Leone	0	1 667	0	0	0	750	0	0	0	83	2 500	0.17
Tanzania	0	250	333	0	750	333	0	0	0	83	1 750	0.12
Thailand	0	47 833	0	0	0	3 417	0	0	0	0	51 250	3.45
Togo	0	5 583	0	0	250	333	16 667	0	250	3 000	26 083	1.76
Uganda	0	7 917	5 667	0	0	583	0	0	0	583	14 750	0.99
Vietnam	0	613 667	8 583	250	16 500	36 167	5 333	9 250	126 333	258 417	1 074 500	72.32
Grand Total	15 833	796 583	23 417	333	67 583	53 833	66 667	13 333	126 583	321 583	1 485 750	
% share by port	1.07	53.61	1.58	0.02	4.55	3.62	4.49	0.90	8.52	21.64		

**NYBOT: Coffee "C" gradings summary analysis
OCTOBER 2005 TO SEPTEMBER 2006**

Country of origin	Original		Appeals			Total		Pass %
	Pass	Fail	Pass	Fail	Total	Pass	Fail	
Burundi	4	8	7	2	9	11	1	91.67
Colombia	256	85	46	27	73	302	39	88.56
Costa Rica	26	16	7	9	16	33	9	78.57
Dominican Republic	0	0	0	0	0	0	0	-
Ecuador	0	0	0	0	0	0	0	-
Guatemala	119	54	31	22	53	150	23	86.71
Honduras	1 074	822	303	373	676	1 377	519	72.63
India	172	84	38	20	58	210	46	82.03
Kenya	0	0	0	0	0	0	0	-
Mexico	750	435	184	209	393	934	251	78.82
Nicaragua	481	146	84	47	131	565	62	90.11
Peru	591	312	135	135	270	726	177	80.40
Rwanda	26	24	10	3	13	36	16	69.23
El Salvador	437	106	65	26	91	502	45	91.77
Tanzania	0	1	0	0	0	0	1	0.00
Uganda	71	55	8	13	21	77	47	62.10
Venezuela	0	0	0	0	0	0	0	-
Panama	0	0	0	0	0	0	0	-
Papua New Guinea	1	9	0	0	0	1	9	0.00
Total	4 008	2 157	918	886	1 804	4 924	1 245	79.82

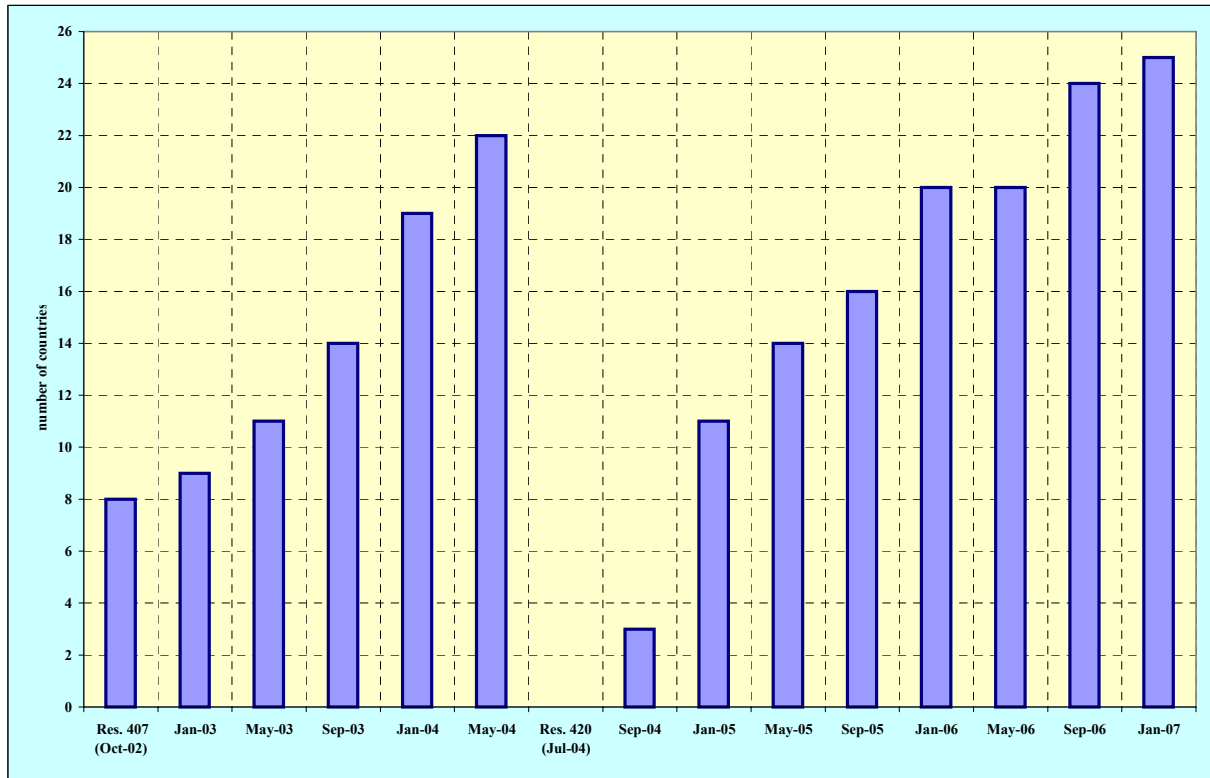
	Original		Appeals					
	Pass	Fail	Total	Pass %	Pass	Fail	Total	Pass %
Grade	5 660	505	6 165	91.81%	1 644	160	1 804	91.13%
Cup	4 464	1 701	6 165	72.41%	1 141	663	1 804	63.25%
Colour	6 006	159	6 165	97.42%	1 769	35	1 804	98.06%

ORIGINAL GRADING: These statistics for original gradings are based on individual grading of cup, colour, grade and other imperfections such as odour and/or bean size graded between 01/10/05 and 31/03/06

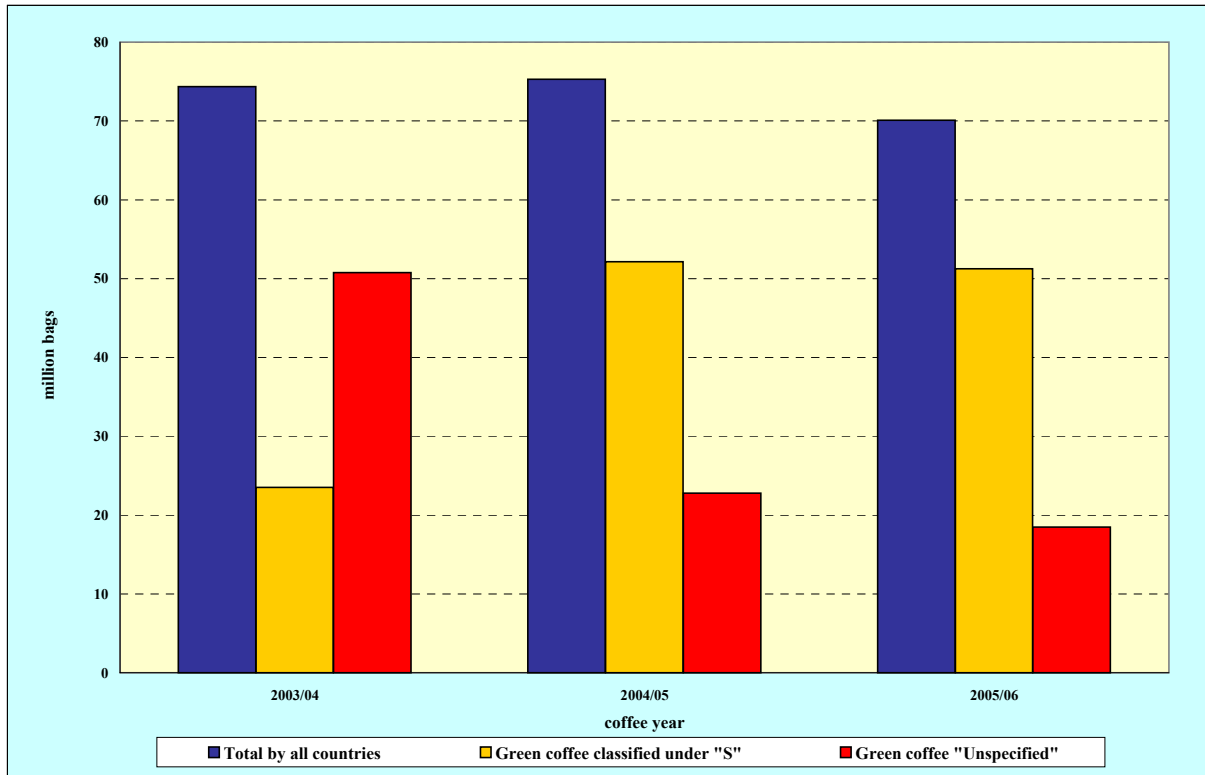
APPEAL GRADING: The owner of the coffee submitted as an original grading may appeal for any decision of the graders, for cup, colour, grade and any other imperfections such as odour and/or bean size and represents appeal gradings between 01/10/05 and 31/06/06 regardless of the date of original grade.

Note from ICO: Date format converted to dd/mm/yy

Graph 1: Number of countries participating in CQP



Graph 2: Exports of total green coffee compared to those classified under "S" and unspecified in by coffee year



Graph 3: Volume of sub-standard coffee graded by LIFFE

